



AVAMERE

차별금지 및 번역 서비스 고지

차별은 법에 위배됩니다

Avamere Skilled Advisors, LLC와 Avamere Skilled Advisors, LLC가 지원하는 기업(이하 “**AVAMERE**”)은 인종, 피부색, 출신 국가, 연령, 장애, 성별, 성 정체성, 성역할 고정관념(45 CFR § 92.101(a)(2)에 명시된 성 차별 범위와 일치)을 근거로 한 차별을 금지하는 **건강보험개혁법(Affordable Care Act, ACA) 제1557조**를 포함한 관련 연방 시민권법을 준수합니다. **AVAMERE**는 포용적 환경을 제공하고 이 같은 요인에 관계없이 모든 사람을 평등하게 대우하기 위해 노력합니다.

AVAMERE:

- 장애인이 본 시설과 효과적으로 소통할 수 있도록 다음과 같은 무료 지원 및 서비스를 제공합니다.
 - » 유자격 수화 통역사
 - » 다른 형식의 서면 정보(큰 활자체, 오디오, 접근 가능한 전자 형식, 기타 형식)
- 모국어가 영어가 아닌 분들을 위해 다음과 같은 무료 언어 지원 서비스를 제공합니다.
 - » 유자격 통역사
 - » 다양한 언어로 작성된 정보

해당 서비스가 필요하시면, 본인 또는 가족이 거주하는 지역 **AVAMERE** 시설의 사회복지 서비스 또는 입소 담당자에게 문의해 주십시오.

고충 제기

AVAMERE가 인종, 피부색, 출신 국가, 연령, 장애, 성별, 성 정체성 또는 성역할 고정관념을 근거로 서비스를 제공하지 않았거나 다른 방식으로 차별했다고 생각되시면, 해당 시설의 지역 § 1557 조정관에게 고충을 제기하거나 **AVAMERE** 신고 핫라인으로 연락하실 수 있습니다.

AVAMERE 신고 핫라인

수신자 부담: 1-800-568-1287

온라인: <https://www.avamere.com/speak-up-hotline>

모든 통화는 익명이며, 모든 신고자는 보복으로부터 보호됩니다.

고충 사항은 방문, 우편, 팩스 또는 이메일로 제기할 수 있습니다. 요청 시 고충 제기 절차 전문 사본을 제공해 드립니다.

또한 미국 보건복지부(U.S. Department of Health and Human Services)의 민권국 (Office for Civil Rights)에 민권국 불만 포털을 통해 전자 방식으로, 또는 우편이나 전화로 민권 관련 불만을 제기할 수 있습니다.

전자: <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/smartscreen/main.jsf>

우편:

U.S. Department of Health and Human Services
200 Independence Avenue, S.W. – 509F
Washington, D.C. 20201